

ТИПОЛОГИЯ  
ТАКСИСНЫХ  
КОНСТРУКЦИЙ

# ТИПОЛОГИЯ ТАКСИСНЫХ КОНСТРУКЦИЙ

ISBN 978-5-9551-0330-3



9 785955 103303 >

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ

# ТИПОЛОГИЯ ТАКСИСНЫХ КОНСТРУКЦИЙ

Ответственный редактор  
В. С. Храковский



ББК 81.2Р-4  
Т 43

Издание осуществлено при поддержке  
*Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ)*  
проект № 07-04-16083

Т 43 Типология таксисных конструкций / Отв. ред. В. С. Храковский. — М.: Знак, 2009. — 912 с.

ISBN 978-5-9551-0330-3

Коллективная монография «Типология таксисных конструкций» продолжает серию работ Петербургской типологической школы, посвященных описанию глагольных конструкций в разноструктурных языках. В монографии предлагается универсально-типологическая концепция таксисных конструкций, представлена анкета для их описания, осуществлен подробный анализ таксисных конструкций более чем в двадцати разноструктурных языках Европы, Азии и Африки, а также создана база для типологически ориентированного описания таксиса в языках, не учтенных в данной книге. В отдельных главах подробно рассматриваются таксисные конструкции следующих языков: русский, болгарский, литовский, французский, нидерландский, шведский, древнегреческий, венгерский, финский, хауса, японский, индонезийский, древнеяванский, кхмерский, тайский, вьетнамский, древнекитайский, уан, тюркские языки, эвенкийский, эвенский.

Монография адресована широкому кругу читателей, интересующихся вопросами теории языка, грамматикой и лингвистической типологией.

**ББК 81.2Р-4**

Электронная версия данного издания является собственностью издательства, и ее распространение без согласия издательства запрещается.

ISBN 978-5-9551-0330-3

© Авторы, 2009

© Знак, оригинал-макет, 2009

## Предисловие

Эта коллективная монография, в которой с единых теоретических позиций анализируются таксисные конструкции (конструкции относительного времени) в различных языках, подготовлена к печати в Лаборатории типологического изучения языков Института лингвистических исследований РАН. Публикация данной монографии осуществляется в рамках общей программы, в соответствии с которой основным предметом изучения в Лаборатории, начиная с 60-х годов XX в., служат грамматические категории глагола, связанные с семантической и синтаксической структурой предложения. Реализуя указанную программу, сотрудники Лаборатории ранее опубликовали следующие коллективные монографии: «Типология каузативных конструкций. Морфологический каузатив» (Л., 1969); «Типология пассивных конструкций. Диатезы и залого» (Л., 1974); «Залоговые конструкции в разноструктурных языках» (Л., 1981); «Семантика и синтаксис конструкций с предикатными актантами» (Л., 1981); «Категории глагола и структура предложения» (Л., 1983); «Типология результативных конструкций» (Л., 1983); «Типология итеративных конструкций» (Л., 1989); «Типология императивных конструкций» (СПб., 1992); «Типология условных конструкций» (СПб., 1998), «Типология уступительных конструкций» (СПб., 2004)<sup>1</sup>, «Reciprocal Constructions» (Amsterdam; Philadelphia, 2007).

Композиционно коллективная монография состоит из двух частей и приложения. Первая часть включает одну главу, в которой дан краткий очерк изучения таксиса и излагается теоретическая концепция, положенная в основу коллективной монографии. Эта концепция позволяет описывать таксисные конструкции различных языков в такой форме, которая, на наш взгляд, дает возможность эксплицитно представить как их общие, прежде всего семантические, свойства, так и их типологические, прежде всего формальные, различия, на-

---

<sup>1</sup> Четыре из перечисленных монографий переведены на английский язык: *Nedjalkov V. P. (ed.). Typology of Resultative Constructions.* Amsterdam, 1988; *Xrakovskij V. S. (ed.). Typology of Iterative Constructions.* München; Newcastle, 1997; *Xrakovskij V. S. (ed.). Typology of Imperative Constructions.* München, 2001; *Xrakovskij V. S. (ed.). Typology of Conditional Constructions.* München, 2005.

блюдаемые как в неродственных, так и в родственных языках. В рамках этой концепции устанавливается типология таксисных форм глагола, характеризуются прототипические и периферийные типы таксисных конструкций, а также представлены исчисляющие классификации таксисных значений и таксисных конструкций.

Вторая часть включает два раздела и 20 глав, в которых описываются таксисные конструкции в различных языках. Описания в большей мере однотипны, поскольку строятся на базе единой анкеты. Первый раздел содержит описания языков, в которых прототипической таксисной конструкцией (или одной из употребительных) является сложноподчиненное предложение, в обеих частях которого употребляются финитные формы глагола. Среди этих языков есть такие, в которых таксисные значения выражаются союзами совместно с глагольными категориями наклонения, времени и — в ряде случаев — вида (болгарский, литовский, нидерландский, шведский, французский, древнегреческий, венгерский финский, хауса, японский), далее есть язык, у которого среди глагольных категорий нет категорий наклонения, времени и вида (индонезийский), а также представлены языки, в которых у глагола вообще нет грамматических категорий (тайский, кхмерский, вьетнамский, древнекитайский). Кроме того, этот раздел включает западноафриканский язык уан, в котором таксисная конструкция (в отличие от остальных языков данного раздела) образуется без помощи союзов.

Второй раздел второй части включает описания языков, в которых стандартно отсутствуют сложноподчиненные предложения и прототипической таксисной конструкцией является осложненное предложение, в зависимой части которого употребляются нефинитные формы глагола. Здесь представлены языки: тюркские, эвенский, эвенкийский.

Приложение содержит типологическую анкету, состоящую из нескольких разделов, посвященных определенному блоку проблем, а вопросы к каждому блоку задаются после того, как предварительно в экспозиции дается характеристика этих проблем, сопровождаемая конкретными иллюстрациями из различных языков.

Авторами различных глав коллективной монографии являются: В. С. Храковский, Р. Ницолова (Болгария), Б. Вимер (Германия), Е. Е. Корди, А. Барентсен (Нидерланды), Н. Зорихина-Нильссон (Швеция), И. И. Ибрагимов, А. Орос (Венгрия), Х. Томмола (Финляндия), Т. В. Никитина, В. М. Алпатов, А. К. Оглоблин, С. Г. Крамарова, Н. М. Спатарь, С. Ю. Дмитренко, [И. С. Быстров], Н. В. Стан-

кевич, Т. Н. Никитина, Х. Ф. Исхакова, Д. М. Насилов, И. А. Невская, И. В. Недеялков, А. Л. Мальчуков.

Разумеется, при знакомстве со списком языков, на материале которых исследовались таксисные конструкции, проницательный читатель вправе задать вопрос о принципах отбора языков для исследования (например, в нашей монографии широко представлен материал индоевропейских языков и языков Юго-Восточной Азии и совершенно не представлены данные папуасских и америндских языков). Обычно типологическая выборка строится либо по принципу генетического/ареального разнообразия языков (чаще всего), либо по принципу принадлежности языков к одному ареалу, независимо от их генетической принадлежности. В нашем случае эти принципы, к сожалению, не соблюдаются. Это связано прежде всего с тем, что получить исчерпывающую, или хотя бы достоверную, информацию о таксисных конструкциях из существующих опубликованных описаний различных языков практически не удастся. Но самое главное заключается в том, что для нас решающим является не количество и не генетическая и ареальная принадлежность языков, представленных в выборке, а метод исследования, с помощью которого анализируются и обрабатываются данные языков, попавших в выборку. Если адекватна представленная нами концепция, в рамках которой исчерпывающим образом специально описываются таксисные конструкции в языках, попавших в выборку, то в большой мере правомерны и обоснованы ожидания того, что таксисные конструкции в языках, не попавших в выборку, могут быть аналогичным образом описаны в рамках этой концепции.

Учитывая сказанное, подчеркнем, что основной принцип отбора языков, представленных в монографии — это наличие специалистов, изъявивших готовность описать таксисные конструкции в рамках предложенной концепции.

По техническим причинам тематический указатель к тому (вместе с полной версией монографии в формате .pdf) помещается на компакт-диске, прилагаемом к книге.

Члены авторского коллектива хорошо сознают, что многие предлагаемые решения носят предварительный характер и нуждаются в уточнении. Поэтому они будут рады любым замечаниям, которые могут способствовать более адекватному описанию таксисных конструкций.

## ОГЛАВЛЕНИЕ

Предисловие .....5

### Часть 1

Глава 1. Таксис: семантика, синтаксис, типология (В. С. Храковский) .....11

### Часть 2

#### ***РАЗДЕЛ 1. Языки, в которых прототипической таксисной конструкцией является сложноподчиненное предложение***

Глава 1. Таксис в болгарском языке (Р. Ницолова) .....117

Глава 2. Таксис в литовском языке (Б. Вимер) .....161

Глава 3. Таксис во французском языке (Е. Е. Корди) .....217

Глава 4. Таксис в нидерландском языке (А. Барентсен) .....269

Глава 5. Таксис в шведском языке (Н. Зорихина-Нильссон) .....367

Глава 6. Таксис в древнегреческом языке (И. И. Ибрагимов) .....470

Глава 7. Невалентный таксис в венгерском языке (А. Орос) .....504

Глава 8. Таксис в финском языке (Х. Томмола) .....515

Глава 9. Таксис в языке хауса (Т. В. Никитина) .....567

Глава 10. Таксис в современном японском языке (В. М. Алпатов) .....599

Глава 11. Таксис в древнеяванском языке (А. К. Оглоблин) .....624

Глава 12. Таксис в индонезийском языке (С. Г. Крамарова) .....651

Глава 13. Таксис в кхмерском языке (Н. М. Спатарь) .....671

Глава 14. Таксис в тайском языке (С. Ю. Дмитренко) .....682

Глава 15. Таксис во вьетнамском языке  
(И. С. Быстров, Н. В. Станкевич) .....708

Глава 16. Таксис в древнекитайском языке (Т. Н. Никитина) .....719

Глава 17. Таксис в языке уан (Т. В. Никитина) .....731

#### ***РАЗДЕЛ 2. Языки, в которых прототипической таксисной конструкцией является осложненное предложение***

Глава 18. Таксис в тюркских языках (И. А. Невская,  
Д. М. Насилов, Х. Ф. Исакова) .....750

Глава 19. Таксис в эвенкийском языке (*И. В. Недялков*) .....803  
 Глава 20. Таксис в эвенском языке (*А. Л. Мальчуков*) .....828

**Приложение**

Анкета для описания таксисных конструкций (*В. С. Храковский*) .....865  
 Список сокращений .....883  
 Библиография .....886